

Primo giorno

Sarò con te: non ti lascerò né ti abbandonerò  
(Gs 1,5)

לֹא־יִתְאַזְבֵּב אִישׁ  
לְפָנַי כֹּל יְמֵי חַיָּיָהּ כַּאֲשֶׁר  
הָיִיתִי עִם־מֹשֶׁה אֶהְיֶה עִמָּךְ  
לֹא אֶרְפֶּךָ וְלֹא אֶעְזֹבְךָ:

Traslitterazione

lō' yityaššēp 'iš  
l<sup>e</sup>fanékā kōl y<sup>e</sup>mē ḥayyékā ka'āšer  
hāyîtî 'im mōšeh 'ehyeh 'immāk  
lō' 'arp<sup>e</sup>kā w<sup>e</sup>lō 'e'ezvekā

Secondo giorno

Voglio cantare al Signore perché ha mirabilmente trionfato  
(Es 15,1)

אֲזַיֵּשִׁיר־מֹשֶׁה וּבְנֵי  
יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה הַזֹּאת  
לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ לְאֹמֵר אֲשִׁירָה  
לַיהוָה כִּי־גָאֵה גָאֵה גָאֵה סוֹס  
וְרֹכְבּוֹ רָמָה בָּיָם:

Traslitterazione

'az yašîr-mōšeh ûv<sup>e</sup>nē  
yisrā'el 'et-haššîrāh hazzō't  
laYHWH wayyō'mrū lē'mōr 'āšîrāh  
w<sup>e</sup>rōk<sup>e</sup>bō rāmāh vayyām

Terzo giorno

Vedrete la gloria del Signore  
(Es 16,7)

וּבִקְרַתְּ וַיִּרְאוּ אֶת־כְּבוֹד  
יְהוָה בְּשָׁמְעוֹ  
אֶת־תְּלַלְנֹתֵיכֶם עַל־יְהוָה וַנְּהַנּוּ  
מָה כִּי תִלְוְנוּ (תְּלִינּוּ) עָלֵינוּ:

Traslitterazione

ûvōqer ûr<sup>e</sup>item  
'et<sup>e</sup>k<sup>e</sup>vōd YHWH b<sup>e</sup>šām<sup>e</sup>ô  
'et<sup>e</sup>t<sup>e</sup>lunnōtêkem 'al<sup>e</sup>YHWH w<sup>e</sup>naḥnû  
māh kî tallînû 'alênû

Quarto giorno

Io sono il Signore Dio Tuo  
(Es 20,2)

אָנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ  
אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם  
מִבֵּית עַבְדִּים:

Traslitterazione

'ānōkî YHWH 'ēlōhékā  
'āšer hōšē'tíkā mē 'ereš mišrayim  
mibbêt 'āpādîm

Quinto giorno

Parlava faccia a faccia, come uno parla con il proprio amico  
(Es 33,11)

וְדַבֵּר יְהוָה  
אֶל-מֹשֶׁה פָּנִים אֶל-פָּנִים  
כַּאֲשֶׁר יְדַבֵּר אִישׁ אֶל-רֵעֵהוּ  
וְשָׁב אֶל-הַמַּחֲנֶה וּמִשְׁרָתוֹ  
יְהוֹשֵׁעַ בֶּן-נוּן נֹעַר לֹא יָמִישׁ  
מִתּוֹךְ הָאֹהֶל: ס

Traslitterazione

w<sup>e</sup>dibber YHWH  
'el mōšeh pānîm  
ka'āšer y<sup>e</sup>dabbēr 'iš 'el rē'ēhû  
w<sup>e</sup>šāb 'el hammahāneh ûm'sāretô  
y<sup>e</sup>hōšua' bin nûn na'ar lō'yāmîš  
mittôk hā'ōhel

Sesto giorno

Quanti hanno cuore generoso (Es 35,21)

וַיָּבֵאוּ כָל-אִישׁ  
אֲשֶׁר-נִשְׂאוֹ לִבּוֹ וְכֹל אֲשֶׁר  
נָדְבָה רִחוֹ אֹתוֹ הֵבִיאוּ  
אֶת-תְּרוּמַת יְהוָה לְמִלְאֶכֶת  
אֹהֶל מוֹעֵד וּלְכָל-עֲבֹדָתוֹ

Traslitterazione

wayyā'û kal'îš  
'āšer n<sup>e</sup>sa'ô linnô w<sup>e</sup>kōl 'āšer  
nād<sup>e</sup>rāh rūhō 'otô hēvî'û  
'et t<sup>e</sup>rûmat YHWH limle'ket  
'ōhel mō'ēd ûl<sup>e</sup>kōl 'āvōdātô

## Settimo giorno

Con benevolenza e lealtà  
(Gs 2,14)

וַיֹּאמְרוּ לַיהוָה הַאֲנָשִׁים  
נִפְלְאוּ תַחְתֵּיכֶם לְמוֹת אִם לֹא  
תִגִּידוּ אֶת־דִּבְרֵנוּ זֶה וְהָיָה  
בְּתֵת־יְהוָה לָנוּ אֶת־הָאָרֶץ  
וְעָשִׂינוּ עִמָּךְ חֶסֶד וְאֱמֶת:

### Traslitterazione

wayyō'mrû lāh ha'ānāšîm  
nafšēnû taḥtēkem lāmût 'im lō'  
taggîdû 'et d'pārēnû zeh w<sup>e</sup>hāyah  
b<sup>e</sup>tēt YHWH lānû 'et hā'āreṣ w<sup>e</sup>āsinû 'immāk  
ḥesed we'ēmet

## Ottavo giorno

Il Signore fu con Giosuè, la cui fama si sparse in tutta la regione  
(Gs 6,27)

וַיְהִי יְהוָה אֶת־יְהוֹשֻׁעַ  
וַיְהִי שְׁמֵוּ בְּכֹל־הָאָרֶץ:

### Traslitterazione

way<sup>e</sup>hî yhwh et-y<sup>e</sup>hosu'

way<sup>e</sup>hî sham<sup>e</sup> 'o b<sup>e</sup>khol-ha'aretz